

1 يناير 2015

الأمانة الدولية لمبادرة EITI

1 يناير 2015 يحل هذا الإصدار
4 معيار 11 يوليو 2013.

1.

لايرادات لتحقيق التنمية الشفافية	أمرأ أساسياً لتحقيق أهداف ونفقاتها يمكن يساعد " ذكت روحها مبادرة EITI أكثر أهمية وأكثر موثوقية وأكثر قابلية ية	4 ينص على أن "فهم الجمهور خيارات وواقعية عملية المبادرة ه أفع الأساسيين تحسين الربط بين هذه المعلومات وبين تنفيذ المبادرة
المواطنين على المجتمع المدني فيها.	عملية	
يتم تقييم أثناء عملية	عملية المبادرة رسمياً مرحلتين من بشكل غير رسمي بلدان بعينها المنبثقة عنه) وجهة () 1.3 (ه -) 1.3 (ii) بينما يستخدمها التنفيذ،	تقييم الترشيح تنفيذ المبادرة: تقييم الترشيح ينبغي على التي ينبغي استخدامها جميع تنفيذ 2.5 - 2.1
	ومع ذلك، فإنها	تقييم معيار المبادرة الم

2 تفسير EITI

هذا البروتوكول جوهرية عملية المبادرة "عملية المبادرة" جانبيه	" التحضير	الذين يشاركون تقارير التعبير
- إجراء تحليلاً عن وجهات النظر فيما يتعلق الموارد الطبيعية.	- تقارير الموارد الطبيعية.	التعبير عن وجهات النظر فيما يتعلق سيطبق
تقييم مدى استيفاء ا	وجهة	الاختبارات التالية:

2.1 التعبير: عملية المبادرة قيود

ينظر	وجهة	:
• بحرية للجمهور حول عملية المبادرة ، وفي فعاليات تعميم تقارير	على سبيل المثال الفعاليات	
• الفعلية ذاتية قيودها	الموضوعية على أنفسهم فيما يتعلق بعملية	

عملية المبادرة

إذا كانت مثل هذه القيود قد
وتعلقة الجمهور عليها.

2.2 : العمل بحرية فيما يتعلق بعملية المبادرة.

سينظر وجهة تأثير البيئة القانونية والتنظيمية والإدارية والفعلية
عملية المبادرة. يمكن أن يشمل ذلك على سبيل المثال ما يلي:

- تأثير العقوبات القانونية أو التنظيمية أو الإدارية على
ويمكن أن يشمل الإجراءات القانونية الإدارية المتعلقة بتسجيل
عملية المبادرة قيود قانونية أو دارية على الحصول على التمويل
تتعلق بعملية القانونية أو الإدارية
الاجتماعات فيما يتعلق بعملية المبادرة القانونية أو الإدارية
الجمهور عليها، .
- أدلة تشير إلى أن الحقوق الأساسية
على حرية التعبير حرية .

تقيدها فيما يتعلق بتنفيذ عملية المبادرة القيود

2.3 : فيما بينهم فيما يتعلق بعملية الم .

سينظر وجهة :

- مدخلاتها فيما يتعلق بـ
وإبلاغها 4. غير الممثلة
- عدم التضييق على الرسمية غير الرسمية بين ممثلين
- عدم التضييق على الممثلين
عملية المبادرة. فيما يتعلق تمثيل

2.4 : لية في تصميم وتنفيذ و وتقييم عملية المبادرة.

سينظر وجهة :

- الإسهام بشكل كامل وتوفير
الرئيسية
عملية الإبلاغ
خلال التقارير السنوية
عملية المبادرة. يمكن أن ي
تقارير ، والتقييم الذاتي
على سبيل حول قضايا مثل أهداف
عملية المبادرة
يشترك أيضاً

وجهات نظر

التابعة له والفعاليات

بعين الاعتبار يتم توثيقها

- أنهم ي القدر الكافية
القيود الفنية المالية غيرها من القيود
تم الاتفاق عليها / تنفيذها
مكانيه
وينبغي أن يشمل
تم أخذها في الا
من خلال توفير

2.5 الجمهور آليات : بحرية عن قضايا الشفافية إدارة الموارد الطبيعية، هم في

- سينظر وجهة :
عملية المبادرة تعزيز
والمؤتمرات التي تنظمها تشارك فيها منظمات
على سبيل المثال
توعية الجمهور بعملية المبادرة
الفعاليه
- التحليلات والتوعيه
قضايا الموارد الطبيعية
إليها تقارير
إدارة الموارد الطبيعية
بيانات
على سبيل
وتطوير

2.6 ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار عملية المبادرة

- استعراض البيئة
التقييمات ذات الصلة القضايا التي تم تناولها
على سبيل المثال
سياقية، سيقوم
2.5 - 2.1

3 القيود غير الرسمية على

3.1	ينبغي مناقشة	تقارير غير الرسمية عن القيود يخضع هذه القضايا محلياً.	الفعلية ية مخاوف
3.2	يمكن أن يُطلب من انتهاكات القضية	الاستجابة السريعة لديه، لتحقيق في حالات معينة سينظر بين يكلف عملية المبادرة المنصوص عليه	هذه الطلبات من حيث 1.7 " يشعر الدولية سيد (i) توثيق القضية؛ (ii) 2 .
3.3	ظروف القضية ينظر المجلس في بيانات من أجراء عملية مصادقة ومتطلباتها يتم شطبها بدرجة كفاية بعملية المبادرة، فسي يخلص فيها سلطته التقديرية بين البلدان.	هناك على سبيل المثال الأمانة الدولية علاجية المعنية. فسيقوم سيتم	التي أثرت وعملية رئيس تكليف تنفيذ يظهر بتعليق عضوية هاماً ولوية